

Deutsch-Britische Gesellschaft Bocholt e. V.



**Deutsch-Britische Gesellschaft
Bocholt e. V.**

Dingdener Straße 59
46395 Bocholt

Tel.: +49 2871 12881

Fax: +49 2871 2419831

Internet: www.dbg-bocholt.de

Mail: info@dbg-bocholt.de

Bankverbindung:

Stadtsparkasse Bocholt

IBAN: DE 17428500350000136630

BIC: WELADED1BOH

By the way...

Bocholt, 18. August 2017

Nr. 5/2017

Liebe Mitglieder der Deutsch-Britischen Gesellschaft,
Dear Members of the German-British Society,

zunächst ein kurzer Rückblick, beginnend mit der letzten Veranstaltung am 2. August 2017 (Café Sahne): Über 40 Mitglieder fühlten sich **„Reif für die Insel“**. Die entspannte Atmosphäre mit „small talk“ bei Kaffee, Tee und Kuchen vermittelte so etwas wie Urlaubsstimmung. Willkommene Überraschungsgäste waren Ros McDonald und Colin Povey von der Haslingden Highschool in Rossendale. Die beiden Pädagogen begleiteten das diesjährige **Europäische Jugendcamp** in Bocholt. (s. auch unsere Homepage: Aktuelles/News)

„Charlie's Choice“ (Charlies Entscheidung) war übrigens das Motto des Europäischen Jugendcamps vom 30. Juli bis 05. August 2017. 24 Teilnehmer aus den Partnerstädten Bocholt (B), Akmene (LT), Rossendale (GB) und Bocholt (D) sowie vier Flüchtlinge kamen im Europa-Haus zusammen. Die Campsprache war Englisch und Höhepunkt die Aufführung eines selbstständig erarbeiteten Theaterstücks: Der 14-jährige Charlie, ein Arbeiterkind, lebt im Jahr 1917. Er muss sich entscheiden, entweder, wie damals üblich, in die Fabrik oder weiter zur Schule zu gehen. Die Jugendlichen spielten die verschiedenen Charaktere hervorragend.



Charlie wählte schließlich den Weg in die Fabrik, um der Familie zu helfen.

Das Jugendcamp wurde von unseren Mitgliedern Petra Taubach, Claudia Wienen (beide Stadt Bocholt) und Christian Strauß (EWIBO und stellv. Vorsitzender unserer Gesellschaft) betreut, unterstützt von den Begleitern aus Akmene (LT), Bocholt (B) und Rossendale (GB).

An alle ein Kompliment für den tollen Erfolg und herzlichen Dank für das Engagement.

Jetzt zu unseren nächsten FORTHCOMING EVENTS:

- **18. September 2017** „Kochen mit Jürgen“
- **01. Oktober 2017** Führung durch das Städtische Bühnenhaus
- **20. Okt. – 25. Okt. 2017** Fahrt zur Partnerstadt Rossendale/GB
- **Termine für unsere Conversation-Groups**

18. September 2017 - „Kochen mit Jürgen“

Dieser beliebte Abend mit Jürgen Taubach ist z. Zt. komplett ausgebucht. Wir wünschen den Teilnehmern gutes Gelingen und guten Appetit.

01. Oktober 2017 - Führung durch das Städtische Bühnenhaus.

Einmal einen Blick hinter die Kulissen des Stadttheaters zu werfen, dazu laden wir zusammen mit dem Theaterverein ein:

Sonntag, 01. Oktober 2017, 11.00 Uhr,

Treffpunkt: Rathaus, Berliner Platz 1, Bocholt

Führung: ca. 90 Minuten – Eintritt ist frei.

Anmeldungen bis zum 15. September 2017:

Bei Christian Strauß über e-mail: info@dbg-bocholt.de oder über Telefon: **0151 – 20148060**.

Die Anmeldungen werden in der Reihenfolge der Meldungen berücksichtigt.

So come along, it will be very interesting to have „a look behind the curtains“.

20. bis 25. Oktober 2017 – Fahrt zur Partnerstadt Rossendale /GB

Unsere Fahrt nach Rossendale rückt immer näher. Mit unseren Freunden der „Friends of Bocholt“ wollen wir an diesem Wochenende auch das 65-jährige Bestehen der Städtepartnerschaft Bocholt-Rossendale feiern.

Der Vorstand und die Mitglieder der „Friends of Bocholt“ haben sich sehr bemüht, für uns Gastfamilien zu finden. Leider war es nicht gänzlich möglich, alle Wünsche zu erfüllen. Wir bitten hier um Ihr Verständnis.

Für die in diesem Jahr teilnehmenden Mitglieder wird noch zu einem Vorbereitungsabend eingeladen.

Termine für unsere Conversation-Groups:

Im Vereinslokal „Zur Glocke“, Alfred-Flender-Straße 128, 46395 Bocholt

„Englischer Stammtisch“: Donnerstag, 31. August 2017, 20.00Uhr, weiter alle 14 Tage donnerstags mit Karl Heinz Raab. Kontakt: Karl Heinz Raab, Telefon:02871/7453

„Conversation-Group“: Sonntag, 24. September 2017, 18.00 Uhr, dann weiter einmal monatlich mit Geoffrey Rule. Kontakt: Geoffrey Rule, Telefon: 02871/40633

By the way:

Für Freunde großer Musikshows hier ein Hinweis:

Siehe Internet: „Musicshow Scotland in Krefeld“ am 30. September 2017 im „Königspalast“, Krefeld.

By the way:

A warm welcome to our new members: Mia und Günther May und Familie Ulla Leiblich. Danke für Ihr Interesse.

By the way:



Der Monat Juli war besonders britisch geprägt:

Mit 45 Mitgliedern erlebten wir eine fantastische „**First Night of the Proms**“ in der **Philharmonie Essen**. Geschmückt mit britischen Fähnchen, Tattoos und verrückten Hüten waren wir dabei. Beim Lied „Land of Hope and Glory“ standen alle, sangen mit und schwenkten die Fähnchen im Takt. Der Saal wurde zum Fahnenmeer (s. Text und Fotos auf der Homepage: Aktuelles/News).

By the way:

Schüleraustausch vom 2. bis 5. Juli 2017 zwischen den Schulen in Rossendale (GB), Aalten (NL) und Bocholt (Mariengymnasium). In der Freizeit während des Projektes haben wir uns um die 8 Schülerinnen und deren 2 Begleiterinnen aus Rossendale gekümmert.



By the way:

Besonders gefreut hat uns ein Besuch der Jugendlichen Philipp Taylor, Sam Chisnall, Hannah Thornton und Georgia Merriman aus Rossendale (vom 18. bis 21. Juli 2017). Sie waren Teilnehmer beim Europäischen-Foto-Jugendcamp 2015 in Bocholt. Ihre Fotos im Kunsthaus Bocholt über Menschen im eigenen Arbeitsumfeld konnten sie während des Aufenthaltes in Bocholt bestaunen. Fotoausstellung (7 Länder - 12 Berufe - 45 Fotografen - 8 Partnerstädte) noch bis 30. August 2017 im Kunsthaus Bocholt.



Auch diesen privaten Besuch der Jugendlichen haben wir unterstützt. Ein besonderer Dank gilt in diesem Zusammenhang unseren Mitgliedern Christel und Georg Schilderink mit Jan und Hendrik: „Es war ein toller Grillabend bei euch im Garten. Dazu ein frohes Wiedersehen mit Philipp und Sam, die während des Jugendcamps 2015 eure Gäste waren“.

Zum Schluss ein kurzer Hinweis auf weitere geplante Aktivitäten:

- 9. November 2017 „Book and Tea Evening“
 - Im Dezember 2017 Fahrt nach Deventer/NL
 - 12. Januar 2018 Museumsfahrt
- Einzelheiten dazu werden noch folgen.

Mit vielen herzlichen Grüßen, auch im Namen des Vorstandes,

Yours

Karl Gerd Geßner